



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)*

Naziv kolegija	Korektivna fonetika				akad. god.	2020./2021.
Naziv studija	Francuski jezik i književnost				ECTS	2
Sastavnica						
Razina studija	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski	<input type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski		
Vrsta studija	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni	<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički		
Godina studija	<input type="checkbox"/> 1.	<input checked="" type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
Semestar	<input type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input checked="" type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.
	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.
Status kolegija	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
Opterećenje	<input type="checkbox"/> P	<input type="checkbox"/> S	30	<input type="checkbox"/> V	Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje <input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Vidi raspored			Jezič/jezici na kojima se izvodi kolegij		francuski i hrvatski
Početak nastave	naknadno			Završetak nastave		naknadno
Preduvjeti za upis kolegija	Upisan preddiplomski studij Francuskog jezika i književnosti					
Nositelj kolegija i izvođač kolegija	Marina Šišak, prof.					
E-mail	msisak@unizd.hr			Konzultacije		
Vrste izvođenja nastave	<input type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input checked="" type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo	
Ishodi učenja kolegija	<p>- barem približno razumjeti izgovor izvornog govornika kao kad je napisan - auditivno percipirati i razlikovati glasove francuskog jezika</p> <p>- pravilno, makar uz pojačan nadzor vlastite artikulacije, izgovarati sve francuske glasove u povezanom tekstu</p> <p>- poznavati pravila čitanja teksta na francuskom jeziku</p> <p>- čitati jednostavniji kraći tekst na francuskom jeziku uz pravilnu artikulaciju, intonaciju, naglašavanje i ritam</p>					
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	Vladati pravilnom artikulacijom, intonacijom, naglašavanjem i ritmom francuskog fonološkog sustava					
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje	
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar	
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:		
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovno pohađanje nastave (najviše 3 izostanka) te kontinuirano izvršavanje zadataka zadnjih za samostalni, domaći rad. Student je na nastavu dužan donijeti potreban radni materijal te domaću zadaću. Dolazak na nastavu bez radnih materijala i barem 50% riješene zadaće bilježiti će se kao izostanak.					

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova			
Opis kolegija	<p>Cilj kolegija je da stjecanjem dodatnih znanja na polju francuske fonetike studenti ovladaju pravilnim izgovorom francuskog jezika te razviju sposobnost percepcije francuskog fonetskog sustava čime će bolje razumjeti izvorne govornike.</p> <p>Kolegij se zasniva na praktičnom usvajanju francuskog fonetizma kroz aktivnosti slušanja audio i video materijala, čitanja jednostavnijih dramskih, književnih i novinskih tekstova te produkciju (pisanje kratkih diktata, izvođenje kratkog dramskog teksta, snimanje audio materijala). Pojačano će se raditi na auditivnoj percepciji i diskriminaciji pojedinih izgovornih cjelina, s naglaskom na prozodijskim elementima (ritmu, intonaciji, akcentima) te razlikovanju, artikulaciji i uvježbavanju grafija međusobno sličnih vokala.</p> <p>Kolegij je namijenjen studentima razine znanja A1/A2 prema CECR-u.</p>		
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none">1. Uvodni razgovor, izlaganje ciljeva kolegija. Razlike hrvatskog i francuskog sustava vokala te prozodijskih elemenata.2. Fonetski alfabet. Abeceda, pravila pisanja, akcenti. Sustav vokala, konsonanta i polukonsonanta te njihove grafije. Izgovor brojeva i nekih vlastitih imena.3. Elizija, govorno ulančavanje (<i>enchaînement</i>) i vezivanje (<i>liaison</i>). Vježbe slušanja i pisanja. Diktat.4. Podjela na slogove. Fonetska riječ. Intonativna grupa. Čitanje ulomka iz dramskog teksta.5. Prozodija : intonacija, akcent, pauza, ritam. Uvježbavanje izvođenja ulomka iz dramskog teksta.6. Zatvoreni vokali. Uvježbavanje zaobljenosti : izgovor vokala /y/ u opoziciji s izgovorom vokala /i/ i /u/. Polukonsonanti u opoziciji sa zatvorenim vokalima. Uvježbavanje grafije.7. Otvoreno i zatvoreno /E/ u opoziciji s nepostojanim e (<i>e caduc</i>). Analiza u tekstu i uvježbavanje izgovora. Diktat.8. Otvoreno i zatvoreno /OE / i /O/. Uvježbavanje izgovora zaobljenih vokala u opoziciji s /E /.9. Nazali. Auditivna percepcija i diskriminacija. Analiza u tekstu i uvježbavanje grafije. Denazalizacija.10. Nazali – ponavljanje. Uvježbavanje izgovora.11. <i>E caduc</i>. Raspoznavanje nepostojanog e u napisanom tekstu. Slušanje i čitanje isječka vijesti iz radio emisije. Uvježbavanje i snimanje kratke radio vijesti.13. Konsonanti I . Grafija nasuprot izgovoru. Finalni tihi konsonanti. Vježbe pisanja.14. Konsonanti II . Neke poteškoće u izgovoru pojedinih grafija (<i>tous, plus, grafija ti</i>). Likvidna grupa. Ulančavanje i vezivanje – uvježbavanje. Fonetske igre.15. Slušanje i analiza snimljenog materijala. Utvrđivanje i uvježbavanje prethodnog gradiva slušnim prepoznavanjem i čitanjem kraćih odsječaka teksta.		
Obvezna literatura	<ol style="list-style-type: none">1. Aubry, D., Chalaron, M-L., <i>Les 500 exercices de phonétique. Niveau B1-B2</i>, Hachette Livre2. Martinie, B, Wachs, S., <i>Phonétique en dialogues, Niveau débutant</i>, CLE International, 2006		
Dodatna literatura	<ol style="list-style-type: none">1. Desnica-Žerjavić, N.: <i>Phonétique française</i>, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, 3. poglavlje „Phonétique corrective“2. Desnica-Žerjavić, N.: <i>Strani akcent</i>, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, 2006.3. Léon, P.: <i>Prononçiation du français standard (Aide-mémoire d'orthoépie)</i>, Didier		
Mrežni izvori	https://savoirs.rfi.fr , www.tv5monde.fr		



SVEUČILIŠTE U ZADRU UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	Usmeni ispit sastoji se od tri dijela : 1) čitanja brojeva i vlastitih imena, 2) čitanja pripremljene pjesme ili ulomka iz književnog teksta te 3) čitanja nepoznatog teksta dužine pola kartice. Za pozitivnu ocjenu iz ispita potrebno je ostvariti 60% točnosti na sva tri navedena dijela ispita (student pripremljeni tekst treba pročitati s manje od 4 pogreške, a nepoznati s manje od 10).					
Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	0-59	% nedovoljan (1)				
	60-69	% dovoljan (2)				
	70-79	% dobar (3)				
	80-89	% vrlo dobar (4)				
	90-100	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u><i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i></u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računali.</p>					